

به نام خدا

شیطان هانا

نوشته‌ی آنتوان رو

ترجمه‌ی گلچهر دامغانی

انتشارات پیام چارسو

رو، آنتوان راولت،	شماره ۵
شیطان هانا/ نویسنده آنتوان رو : مترجم گلچهر دامغانی،	عنوان و ناشر: پدیدآور
تهران: پیام چارسو، ۱۳۹۷.	مشخصات نشر
ص: مصور.	مشخصات طایفه
ماینامه های جهان.	فروست
۶۱۱۰، ۶۲۲۰، ۹۷۸-۲۲۰۰۰۰ ریال	شابک
فیفا	وضعیت فهرست نویسی
Le démon de Hana, © ۱۹۰۰	یادداشت
ماینامه فرانسه: ۲۱ م.	موضوع
۲۱st century French drama :	موضوع
دامغانی، گلچهر، ۱۳۵۲ - مترجم	شناسه افزوده
۱۳۹۷ش ۲۴و/ ۱۰۷ PQ۱۰۰۷	رده بندی کنگره
۸۲۲/۹۲	رده بندی دیویی
۵۲۴۶۲۵۸	شماره کتابشناسی ملی
شهرزاد خطیبی زاده	طراح صفحه

تمام حقوق برای ناشر محفوظ است.
تکثیر تمام یا بخشی از این کتاب به هر شکل
(صوتی، تصویری، الکترونیکی ...)
منوط به اجازه‌ی کتبی ناشر است.

تهران، صندوق پستی ۱۶۳۱۵-۳۵۵
تلفن: ۲۲۷۸۰۸۱۰

مارتین هایدگر و هانا آرنت، هر دو در زمره بزرگترین فلاسفه قرن بیستم به حساب می آیند. ایشان عاشقانه یکدیگر را دوست داشتند. تاریخ آنها را از هم جدا کرد. در سال ۱۹۲۵ ایشان رابطه خویش را آغاز کردند. مارتین در آستانه چهل سالگی بود؛ متأهل و پدر دو فرزند و استاد فلسفه در دانشگاه ماربورگ. هانا هجده سال داشت، شاگرد او بود و یهودی. با به روی کار آمدن هیتلر، هانا از آلمان می گریزد، در حالی که هایدگر به نفع سوسیالیسم ملی گرا وارد عمل می شود و به ریاست دانشگاه فرایبورگ درمی آید. به مدت یکسال او از هیتلر طرفداری کرد، سپس از مقام ریاست خود استعفا داد و هیچ چیز نه بر لسه، نه علیه رژیم اظهار نکرد. جنگ پایان یافت. مارتین هایدگر از درس دادن منع شد و در خانه اش در فرایبورگ گوشه نشینی اختیار کرد. هانا آرنت که در آن گسستگی اش را دوباره در نیویورک ساخته بود، برای اولین بار به آلمان مراجعت می کند، با هایدگر تماس می گیرد و او را یک شب در اتاق هیتلر در فرایبورگ ملاقات می کند. نویسنده بزرگ مجار ساندور مارای می نویسد: «دوباره دیدن آن کس که دوستش داشته ای، مانند رمانهای پلیسی است، بازگشت به محل جنایت، ترغیب شده با یک ناچاری مقاومت پذیر». این شاید آن چیزی باشد که بر هانا آرنت گذشت. در هر حال، در فوریه ۱۹۵۰ پس از هجده سال سکوت و بیست و پنج سال روزهای رفته از پس نخستین شب عاشقانه شان (که نامه هایشان به آن گواهی می دهد)، هانا و مارتین یکدیگر را دوباره ملاقات کردند. فقط برای یک شب. چه چیز بین آنها رخ داد؟ و چه چیز به یکدیگر گفتند؟